serene

ULTRA SHIATSU PILLOW

ENCOSTO MASSAGEADOR SHIATSU

COJÍN MASAJEADOR SHIATSU

HC017-HC018

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCIONES

02/2015

PARABÉNS! Você acaba de adquirir um produto da Serene.

A Serene proporciona momentos de bem-estar e relaxamento para que você possa manter o corpo em equilíbrio através de produtos de qualidade que auxiliam no cuidado da saúde e tornam o seu dia a dia mais leve aonde quer que esteja. Seja saudável, seja Serene!

AVISOS IMPORTANTES:

• Antes de usar o equipamento, leia atentamente as instruções de uso e as medidas de segurança.
• Se você der o equipamento para outras pessoas, não deixe de dar também este manual!
• Este manual foi feito para este equipamento e contém a operação e informações importantes de uso. Leia-o cuidadosamente para evitar danos ao equipamento.

1. Medidas de Segurança

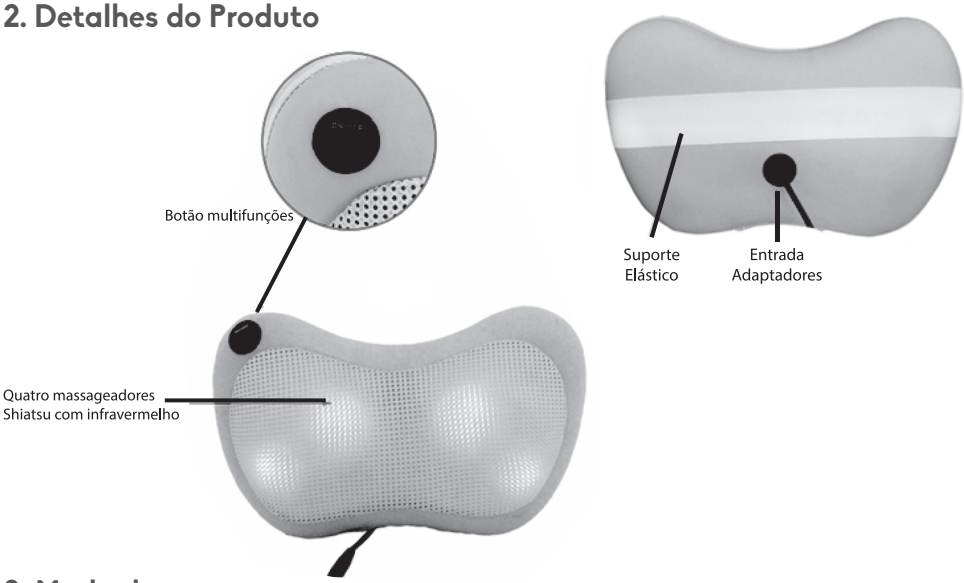
Em caso de suspeita de algum sintoma ou de aparecimento de alguma complicação de suas condições físicas e/ ou saúde tais como as descritas abaixo, consulte imediatamente o seu médico antes mesmo de utilizar este equipamento.

• Dores agudas;
• Doenças cardíacas;
• Osteoporose;
• Gravidez;
• Tumores malignos;
• Desordem sensorial;
• Deficiência física;
• Diabetes;
• Em caso de dor ou enjôo durante a sessão de massagem, descontinue imediatamente o uso e consulte o seu médico.
• Nunca massageie diretamente a pele descoberta que esteja machucada ou inflamada.

• Não insira objetos estranhos nas aberturas do equipamento.
• Nunca utilize alfinetes ou quaisquer outros prendedores metálicos neste equipamento/peça.
• O uso supervisionado por um responsável se faz necessário quando o equipamento é utilizado por ou encontra-se próximo a crianças, idosos, ou portadores de deficiência física e mental.
• Não opere este equipamento se o mesmo encontra-se danificado, apresentar alterações em seu padrão de funcionamento, apresentar danos em cabos e fios condutores de eletricidade (cabo quebrado, rompido, descascado, entre outros) ou ainda se a peça ou somente o seu cabo entraram em contato com líquidos, em estado de imersão ou não. Nestas condições por favor contatar o SAC para maiores informações de exame e reparo do equipamento.
• Não utilize ou coloque este equipamento em áreas expostas à umidade ou a altas temperaturas.
• Lembre-se que somente técnicos especializados estão preparados para efetuar o desmonte e o reparo do equipamento com segurança.
• Mantenha o cabo/ fio condutor longe de superfícies aquecidas.
• Não transporte este equipamento utilizando o seu cabo/ fio condutor como instrumento de manuseio da peça.
• Não puxe, torça ou pise sobre o equipamento. Não coloque objetos extremamente pesados sobre o equipamento, pois há risco de danos.
• Certifique-se de que a peça está desconectada da tomada após uso ou quando não estiver sendo usada por longos períodos de tempo, a fim de evitar possíveis choques elétricos, curto circuito ou incêndio acarretados pela degradação advinda do isolamento.
• O tempo total de massagem não deve exceder ao prazo de 15 minutos contínuos, evitando assim a exposição excessiva ao estímulo de músculos e nervos.
• Não utilize o equipamento sob cobertores ou travesseiros.
O abafamento produz calor excessivo que pode resultar em incêndio, choque elétrico ou lesão corporal.

• Este equipamento não deve ser utilizado para fins médicos.

2. Detalhes do Produto



3. Modo de usar

A) Antes do Uso

• Certifique-se de que suas mãos estão secas.

B) Sugestão de Uso

• Coloque o produto no encosto de uma cadeira, sofá ou no banco do seu automóvel.
• Acomode-se no produto de acordo com sua necessidade
• Para ligar, pressione o botão localizado na parte frontal do produto
• Para desligar, pressione-o novamente. O produto desligará automaticamente após 15 minuto de uso.

Além das costas, o principal uso, você também pode massagear outras partes do corpo:

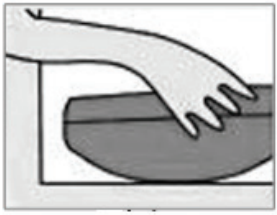
PESCOÇO

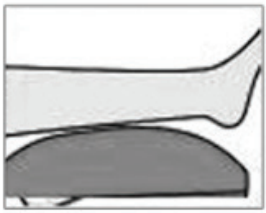
CINTURA

COSTAS

BARRIGA

BRAÇO


COXA


PANTURRILHA

PÉS

4. Armazenagem e Manutenção

4.1 Cuidados com o Controle Remoto

- Não opere o equipamento com as mãos molhadas.
- Não o derrube no chão ou na água.
- Não puxe o cabo de conexão com força.
- Não coloque nenhum objeto pesado sobre o controle remoto.

4.2 Armazenando o seu equipamento

• Mantenha o equipamento em sua embalagem original caso não for utilizado por um longo período de tempo. Guarde-o em local seguro, seco e arejado.

• Para evitar danos, não enrole o cabo/ condutor ao redor da peça. Não pendure o equipamento pelo cabo elétrico.

4.3 Manutenção do equipamento

• Desconecte o equipamento da tomada e permita que o mesmo esfrie antes da limpeza.

• Limpe somente usando um pano limpo e seco.

• Nunca permita que água ou qualquer outro líquido entre em contato com o equipamento.

• Não submerja o equipamento em nenhum tipo de líquido objetivando a limpeza do mesmo.

• Nunca utilize limpadores abrasivos, escovas, gasolina, querosene, limpa-vidros ou solvente de tintas para limpar o equipamento.

• Não tente consertar o equipamento, já que não possui peças que possam ser consertadas domesticamente.

5. Soluções de Problemas

Nº	OCORRÊNCIA	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
1	O PRODUTO NÃO FUNCIONA	O CABO DE ENERGIA NÃO ESTÁ CONECTADO	CONECTE O ADAPTADOR DE CC OU O CONECTOR DO ACENDEDOR DE CIGARRO
		O PRODUTO CONCLUIU UMA MASSAGEM DE 15 MINUTOS E AUTOMATICAMENTE ALTERNA PARA O MODO STANDBY	LIGUE O EQUIPAMENTO CASO NECESSITE REPETIR A MASSAGEM
		VOCÊ PODE USAR ESTE PRODUTO POR ATÉ 45 MINUTOS DE USO CONTÍNUO, QUE RESULTA NO DESLIGAMENTO DA SUA ENERGIA ACIONADO PELO DISPOSITIVO DE PROTEÇÃO CONTRA SUPERAQUECIMENTO	PRIMEIRO, DESCONECTE O PLUGUE E AGUARDE 60 MINUTOS ANTES DE REUTILIZAR O PRODUTO
		SOBRECARGA NO PRODUTO	DESCONECTE-O E REMOVA O PESO ADICIONAL
2	SUPERAQUECIMENTO DO PRODUTO	VOCÊ PODE USAR ESTE PRODUTO CONTINUAMENTE POR ATÉ 45 MINUTOS	DESCONECTE E RESFRIE O EQUIPAMENTO. DESCONECTE APÓS O USO
3	SOM DE FRICÇÃO DURANTE A OPERAÇÃO	SOM DE OPERAÇÃO NORMAL DO MOTOR DEVIDO À ESTRUTURA MECÂNICA DO PRODUTO	SOM NORMAL. DESCONSIDERAR

6. Informações técnicas

- Nome do produto: Ultra Shiatsu Pillow – Encosto massageador Shiatsu
- Modelo HC017 (preto) / HC018 (azul)
- Voltagem nominal: 12V
- Potência: 24W
- Dimensões: 32 x 20 x 10 cm
- Peso Líquido total: 1,2kgs
- Desligamento automático: após 15 minutos

¡FELICITACIONES! Usted acaba de adquirir un producto de Serene.

Serene proporciona momentos de bienestar y relajación para que pueda mantener el cuerpo en equilibrio a través de productos de calidad que ayudan en el cuidado de la salud y hacen su día a día más leve esté donde esté. Sea saludable, sea Serene!

AVISOS IMPORTANTES:

• Antes de usar el equipo, lea las instrucciones y medidas de seguridad.
• Si usted le da el equipo a otras personas, no deje de dar también este manual.
• Este manual se ha hecho para este equipo y contiene información de funcionamiento y uso importante. Lea con cuidado para no dañar el equipo.

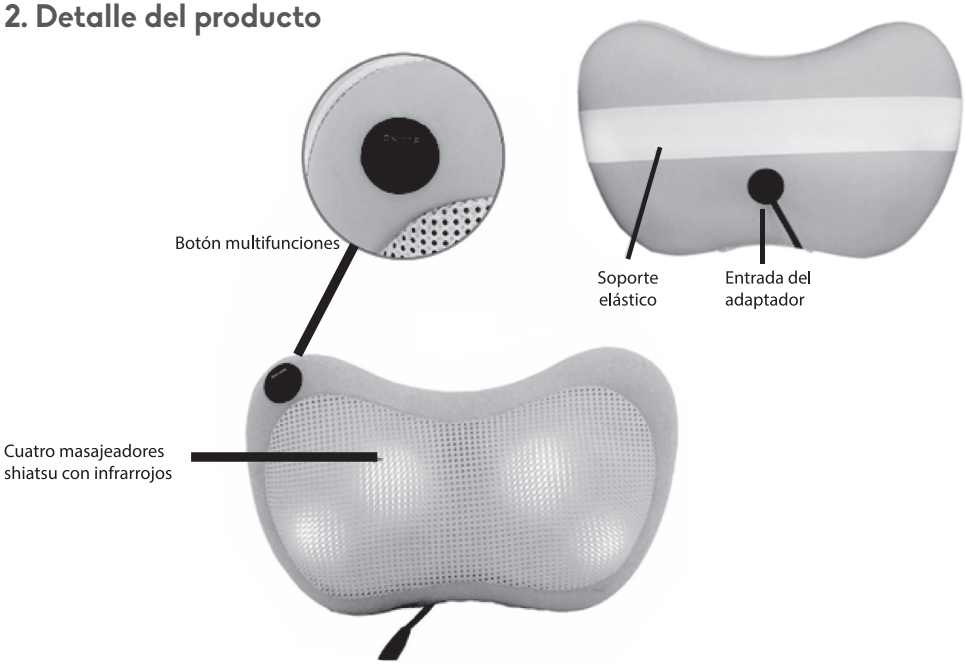
1. Las medidas de seguridad

En caso de sospecha de cualquier síntoma o aparición de una complicación de sus condiciones físicas y / o de salud, tales como los descritos a continuación, consulte inmediatamente a su médico antes de usar incluso este equipo:

• Dolores agudos;
• Las enfermedades del corazón;
• Osteoporosis;
• Embarazo;
• Los tumores malignos;
• Trastorno sensorial;
• Discapacidad Física;
• Diabetes;
• En caso de dolor o náuseas durante la sesión de masaje, suspender inmediatamente su uso y consultar a su médico.
• Nunca masaje directamente en la piel o descubrimiento que no está magullada o inflamada.
• No introduzca objetos extraños en las aberturas del equipo.

• Nunca use alfileres ni otros sujetadores metálicos en este equipo.
• El uso supervisado por un responsable es necesario cuando el equipo es utilizado por o está muy cerca de niños, ancianos, discapacitados o con discapacidad física.
• No haga funcionar este equipo si está dañado, presenta cambios en su patrón de trabajo, tiene daños en cables y conductores de electricidad (cable roto, agrietado, pelado, etc.) o incluso si la pieza o simplemente su cable entró en contacto con líquidos, en estado de inmersión o no. Bajo estas condiciones, por favor contactar al Servicio de Atención al Consumidor para mayores informaciones de reparación del equipo.
• No utilice ni coloque el equipo en lugares expuestos a zonas de humedad o alta temperatura.
• Recuerde que sólo los técnicos especializados están preparados para desmontar y reparar el equipo de manera segura.
• Mantenga el cable / conductor del cable lejos de superficies calientes.
• No transportar este equipo por el cable / hilo como instrumento de manejo de la pieza.
• No tire, retuerza ni pisar el equipo. No coloque objetos pesados extremadamente en el equipo, ya que hay riesgo de daños.
• Asegúrese de que la pieza esté desenchufada después de su uso o cuando no se utilice durante largos períodos de tiempo con el fin de evitar una posible descarga eléctrica, cortocircuito o incendio que surjan, planteada por la degradación del aislamiento.
• El tiempo total de masaje no debe exceder el período de 15 minutos continuos, evitando la exposición excesiva a los estímulos de los músculos y los nervios.
• No haga funcionar debajo de una manta o una almohada. La asfixia produce calor excesivo, que puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
• Este equipo no debe ser utilizado con fines médicos.

2. Detalle del producto



3. Cómo utilizar

A) Antes del uso

• Asegúrese de que sus manos estén secas.

B) Uso sugerido

• Coloque el producto en la parte posterior de una silla, sofá o el asiento de su coche.

• Acomódese en el producto de acuerdo a su necesidad

• Para conectar, pulse el botón situado en la parte frontal del producto

• Para apagar, vuelva a pulsarlo. El producto se apaga automáticamente después de 15 minutos de uso.

Además del masaje en la espalda, su uso principal, el producto también puede masajear otras partes del cuerpo:

CUELLO

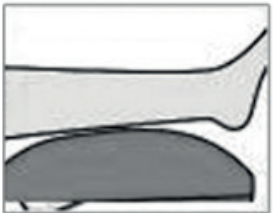
CINTURA

ESPALDA

VIENTRE

BRAZO

MUSLO DE LA PIERNA


TERNERO

PIES

4. Almacenamiento y Mantenimiento

4.1 Cuidado del producto

- No utilizar el equipo con las manos mojadas.
- No deje caer al suelo o al agua.
- No tire del cable de conexión firmemente.
- No coloque ningún objeto pesado sobre el mando a distancia.

4.2 Almacenamiento del equipo
• Mantenga el equipo en su empaque original caso no se utiliza durante un largo período de tiempo. Guárdelo en un lugar seguro, seco y bien ventilado.
• Para evitar daños, no enrolle el cable / conductor alrededor de la pieza. No cuelgue la unidad por el cable.
4.3 Mantenimiento de equipos
• Desenchufe el equipo de la toma de corriente y deje que se enfríe antes de la limpieza.
• Limpie solamente con un paño seco y limpio.
• Nunca permita que el agua o cualquier otro líquido esté en contacto con el equipo.
• No sumerja el dispositivo en ningún tipo de líquido destinado a la limpieza.
• Nunca use limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o diluyente de pintura para limpiar el equipo.
• No intente reparar el equipo, ya que no tiene partes que puedan ser reparadas domésticamente.

5. Solución de problemas

Nº	OCORRÊNCIA	POSSÍVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
1	EL PRODUCTO NO FUNCIONA	EL CABLE DE ALIMENTACIÓN NO ESTÁ CONECTADO	ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE ESTÉ BIEN CONECTADO
		EL PRODUCTO SE HA COMPLETADO UN MASAJE DE 15 MINUTOS Y CAMBIA AUTOMÁTICAMENTE AL MODO DE ESPERA	CONECTE EL EQUIPO SI TIENE QUE REPETIR EL MASAJE
		USTED HA HECHO TRES MASAJES DE 15 MINUTOS CONTINUA (45 MINUTOS), LO QUE RESULTA EN EL CIERRE DE SU ENERGÍA PROVOCADA POR EL DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO	EN PRIMER LUGAR, DESENCHÚFELO Y ESPERE 60 MINUTOS ANTES DE VOLVER A UTILIZAR EL PRODUCTO
		SOBRECARGA	DESCONECTE EL PRODUCTO Y ELIMINE EL EXCESO DE PESO
2	EL SOBRECALENTAMIENTO DEL PRODUCTO	USTED PUEDE UTILIZAR ESTE PRODUCTO DE FORMA CONTINUA DURANTE HASTA 45 MINUTOS	DESENCHUFE Y ENFRÍE EL EQUIPO. DESCONECTE DESPUÉS DE SU USO
3	SONIDO DE FRICCIÓN DURANTE EL FUNCIONAMIENTO	SONIDO DE OPERACIÓN NORMAL DEL MOTOR DEBIDO A LA ESTRUCTURA MECÁNICA DEL PRODUCTO	SONIDO NORMAL. INDIFERENTE.

6. Información técnica

• Nombre del producto: Ultra Shiatsu Pillow - Reposacabezas Shiatsu Masajeador
• Modelo HC017 (preto) / HC018 (azul)
• Voltaje nominal: 12V
• Potencia: 24W
• Dimensiones: 32 x 20 x 10 cm
• Peso neto total: 1,2kgs
• Apaga automáticamente: después de 15 minutos

SAC
(11)3198.0004

WWW.SERENEBRASIL.COM.BR

Fabricado na China / Hecho en China
Importado por: Multilaser Industrial S.A. • CNPJ: 59.717.553/0006-17